



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十二三三一九一

一九七九年十一月五日

星期一

目錄

港督主持授勳典禮	……	第一頁
社會繁榮進步有賴官民合作	……	第四頁
海上人命安全新規定	……	第五頁
初中學位分派辦法檢討	……	第五頁
政府大球場改善照明系統	……	第六頁
九月份貨幣供應及銀行業務	……	第七頁
晉統處鋼琴大師班	……	第十一頁
東九龍區停鹹水時間	……	第十一頁

港督主持授勳典禮

禮，港督麥理浩爵士今（星期一）日在督憲府主持授勳典禮，領受英女皇頒賜的勳銜及勳章者共七十一人。

領受勳銜及勳章人士芳名如下：

C M G 勳銜
白禮宜先生：

C B E 勳銜
蕭理宜先生：

O B E 勳銜
夏烈先生：

王陽坤醫生
梁達誠議員
沈弼議議員
蘇偉澤先生
施偉賢先生
王澤長議員

M B E 勳銜

陳宗翰先生
郭樂賢神父
黎時煖先生
劉世仁先生
林鳳婷女士
李鳳斯女士
蘇潤霖先生
黃松泉先生
袁國樑先生
楊彼得先生
葉煜培先生
派宜上尉

(CAPTAIN R. F. PYE) (軍事)

英女素美加士官 (S/SGT A. SHOEMAKER)

B 區劍雄章

陳惠林先生
鄭國棟先生
姚木先生
關棠先生
郭禮先生
林年先生
羅榮先生
羅瑞先生
梁春先生
盧明先生
麥培先生
文穩先生
潘昭先生
鄧新先生
謝志先生
王江先生
黃謙先生
高利中士

(SERGEANT A.G. COWDREY) (軍事)

C 張文彬 (警察) 獎章

高令時先生
何慕德先生
許淇安先生
李光明先生
李錦波先生
呂澄波先生
陸家光先生
麥迪寧先生
馬列寧先生
張未名女士
曾發雄先生
韋達先生
黃祥生

C P M (消防) 獎章 :

艾活先生
江海峰先生
梁敬之先生
章利先生

榮譽獎章 :

陳德源先生
張樹仁先生
周卓明先生
伍旋操先生
鄺炳有先生
梁植先生
梁紹雄先生
廖日新先生
鄧棟朝先生
曾連先生
楊舒振聲女士
葉華先生

何鴻鑾指出：
社會繁榮進步
有賴官民合作

社會事務司何鴻鑾今（星期一）日表示，社會的安定、繁榮與進步，實有賴於政府志願團體，熱心人士及全港市民衷誠合作。

何氏在主持香港路德會雙週開幕典禮，及呂明才中學奉獻禮時致詞，讚揚該會在協助政府推行教育計劃時所表現之熱誠，及提供社會服務之努力。

他謂：該會為正常及弱能學生所開辦的學校共二十一間，有教師五百八十名，學生一萬六千人。

他指出呂明才中學是該批學校中最新的一間；而該校正參與一項計劃，由目前之按額資助中學，逐步轉變成為全面資助中學，該項計劃預期於一九八二年九月完成。

他說：「這些學校一向都有接受政府的資助，而貴會已經向教育司署申請再開辦兩間資助中學，一間資助小學，與及擴充現有的啓聾學校。」

他又表示，在社會服務方面，路德會已先後開設八個中心，並預算在三年內加設三個中心，分別為失明人、失聽人、老年人，與及青少年，提供各式各樣社會服務。

他說：「貴會始創的學童護理計劃，所開辦的學校社會工作，所提供的福利援助，所組織的青年聯會與及青年管樂團，深受大眾歡迎。」

何氏又透露該會將與社會福利署聯手籌辦路德會何文田包美達社區中心，廣泛提供小組及社區工作，家庭服務，社會康復等多樣化服務。

海上人命安全新規定
將於八零年五月實施
撮要可向海事處索閱

海事處宣佈，一九七四年國際海上人命安全會議各項規定之撮要，可向德輔道中一〇二號該處船舶安全事務部研究及發展組申請取閱。

該等規定將於一九八〇年五月二十五日起生效。

根據規定，締約國在有理由相信另一締約國所屬船隻未能遵守會議所訂標準時，可上船視察。

海事處發言人稱：各國有責任確保懸掛其旗幟之船隻，遵守各項規定。

發言人指出一九七四年會議之規定包括多項技術上之改進，將取代一九六〇年政府間海事協商組織所採納之海上人命安全規定。

發言人稱：「海上人命安全會議之主要目的在釐定船舶之建造、設備及操作各方面之最低安全標準。」

初中學位分派辦法檢討 學校社團個人可提意見

教育司署現邀請各界人士、學校及有關團體，就現行的初中學位分派辦法提出意見，藉以廣徵民意。

初中學位分派辦法是由一九七八年實施，以代替小學會考。是項辦法定於一九八〇年予以檢討。

教署發言人稱：「爲了檢討初中學位分派辦法，現正成立一個工作小組，該小組將於明年初舉行會議，各界人士、學校及團體如對學位分派辦法有意見或建議，可於十二月十五日之前以書面送交該工作小組。」

來函可寄教育司署初中學位分配組，地址爲香港維多利亞兵房A A座三樓。

根據初中學位分派辦法，全港的學校劃分二十四個「學校網」，每個網均選派中小學校校長出任分區委員會，而這二十四個委員會則要向中央委員會負責。中央委員會的成員包括各分區委員會主席，及各區民政處、新界民政署及教育司署派出的代表。

發言人稱：「各分區委員會已將有關分派學位的意見提交中央委員會，而中央委員會亦於最近舉行會議，就須提交教育司考慮之建議作出決定。」

掃桿埔政府大球場 進行改善照明系統

香港政府大球場將於明年九月擁有一個效率和質素更佳的照明系統。

工務司署現正招標，承造一間發電機房、一地下油庫、泛光燈控制房及電纜槽的建築工程，並預算於明年初動工，需時約八個月完竣。有關工程將由工務司署屬下之建築設計處及電器機械工程處監督。前述工程完成後，工務司署將另行招標承辦，新泛光燈之裝設工程及管理事宜。

整項改善泛光燈系統計劃，預料可於下一個足球季開始前完成。

貨幣供應及銀行業務 九月份統計數字公佈

政府今（星期一）日發表本年九月份貨幣供應及銀行業務統計數字。該等數字顯示雖則每年貨幣供應增長率繼續下跌，但貸款之較長期增長率比八月者為高；此足以反映出九月下半月間股票及黃金市場蓬勃情形。

各項詳細數字及與較早月份比較之數字詳列於稿末之「表一」內。

貨幣供應

在九月份，M1的增長率為百分之三點五，增加者大部份是活期存款（符合供股票及黃金市場投資用款項情況）。M2增長率為百分之二點三而M3之增幅為百分之二點七。

在最近三個月內，M2係以百分之二十七的每年增長率上升，M3則以百分之二十八的每年增長率上升，顯示貨幣供應之增長情況現正符合本港整體經濟之增長；按目前物價計算之一九七九年本港生產總值修正預測增長率約為百分之二十七。

貸款統計

九月份，銀行及接受存款公司在本港之貸款增長率共為百分之二點八。這個最全面計算可供借貸款項的指標，在過去三個月內，其每年上升率為百分之三十，比可供比較之貨幣供應數字高出少許。

九月份，單是銀行在本港之貸款增幅達百分之三點八，在過去三個月內為百分之七點八。九月份接受存款公司在本港之貸款增幅為百分之三點九，而過去三個月內則為百分之九點三。

海外放款

本港銀行及接受存款公司之海外放款合計後，其總額稍為下跌。銀行貸款增加七千七百萬元，總數達二百零一億三千四百萬元，接受存款公司貸款總數為二百二十六億零三百萬元，減少一億三千四百萬元。

資產負債表比率

銀行貨幣平均流動率由八月份之百分之四十八點七升至九月份之百分之四十九點二。銀行之貸款與存款之比例亦由八月底之百分之八十三點八升至九月底之百分之八十五。接受存款公司之貸款與存款比例由八月底之百分之五十六點四降至九月底之百分之五十五點八。

各行業借貸分析

按季分析之若干貸款及墊款情況開列於「表二」內，此項分析顯示季內銀行及接受存款公司對製造業之墊款增加百分之三點一，而對建造業之貸款則增加百分之十點七。對個人購買住宅物業之貸款增加百分之十一點九，供其他用途之個人貸款則增加百分之四點九。

表一

貨幣及銀行業務統計數字 一九七九年九月

	一九七九年			(以百萬元計)	
	與過去數月份 九月	比較的增加率	八月	一九七八年 九月	
M 1	26 062		+ 893 (3.5%)	+1 759 (7.2%)	+ 4 037 (18.3%)
M 2	85 904		+1 965 (2.3%)	+4 976 (6.1%)	+15 035 (21.2%)
M 3	90 840		+2 376 (2.7%)	+5 484 (6.4%)	-*
<u>銀行</u>					
存款	79 029		+1 794 (2.3%)	+4 857 (6.5%)	+14 424 (22.3%)
本港的貸款及墊款	67 191		+2 472 (3.8%)	+4 833 (7.8%)	+20 715 (14.6%)
<u>接受存款公司</u>					
存款	21 422		+1 008 (4.9%)	+3 567 (20.0%)	-*
本港的貸款及墊款	11 964		+ 449 (3.9%)	+1 019 (9.3%)	-*
<u>銀行及接受存款公司</u>					
本港的貸款及墊款	68 526		+1 893 (2.8%)	+4 297 (6.7%)	-*

*一九七八年十二月前並無統計，所以不能作出比較。

表二

本港貸款按季分析統計

(百萬元計)

借 款 者 類 別	銀 行 貸 出 款 項		接 受 存 款 公 司 貸 出 款 項	
	一 九 七 九 年 九 月	一 九 七 九 年 六 月	一 九 七 九 年 九 月	一 九 七 九 年 六 月
製 造 業 :	7 686 (+3.1%)	7 453	917 (+2.8%)	892
紡 織 品	1,864 (-1.2%)	1 887	239 (+6.2%)	225
運 輸 業 及 運 輸 器 材	4 407 (-1.5%)	4 473	2 585 (+3.6%)	2 496
建 造 業	6 650 (+6.0%)	6 272	2 136 (+28.5%)	1 662
一 般 商 業	18 393 (+6.8%)	17 215	2 076 (+5.7%)	1 964
財 務 機 構	12,468* (+17.0%)	10 656*	688 (+15.8%)	594
個 人 :				
購 置 住 宅 物 業	6 812 (+12.4%)	6 060	949 (+8.7%)	873
其 他 用 途	4 852 (+2.6%)	4 729	998 (+17.4%)	850
其 他	5,923 (+7.7%)	5 500	1 615 (+0.1%)	1 614
合 計	67 191 (+7.8%)	62 358	11 964 (+9.3%)	10 945
	=====	=====	=====	=====

十

* 包括銀行貸與接受存款公司之款項在內。

音統處鋼琴大師班
免費招待市民欣賞

音樂事務統籌處將於星期三（七日）舉行鋼琴大師班，敦請名家莫尼克·德費主持。

大師班將於下午五時至七時在香港藝術中心九樓音統處總辦事處舉行，不設門券，歡迎愛好音樂人士到場欣賞。

莫尼克·德費出生於法國坡都，就讀於巴黎高等音樂學院，隨名師馬嘉烈朗，尚·杜恩與約瑟·卡非學習。她曾在各大音樂比賽中獲獎，並在世界各地舉行獨奏會，且經常以獨奏者的身份與世界各地著名管絃樂團合作。

是次大師班演奏的樂曲包括巴哈、貝多芬及舒曼的作品。

東九龍區停鹹水時間

九龍佐敦谷及附近地區之沖廁用水，將於星期三（七日）上午十時起至翌日（星期四）上午十時止，暫停供應，以便改換水掣。

沖廁用水暫停供應之地區為佐敦谷、新蒲崗、牛池灣、牛頭角下邨、牛頭角上邨、坪石邨及彩虹邨。